

## SOUD PRO VEŘEJNOU SLUŽBU EVROPSKÉ UNIE

**Rozsudek Soudu pro veřejnou službu (prvního senátu) ze dne 11. července 2007 – B v. Komise**

(Věc F-7/06) <sup>(1)</sup>

*(Veřejná služba — Úředníci — Odměňování — Příspěvek za práci v zahraničí — Podmínky stanovené v čl. 4 odst. 1 přílohy VII služebního řádu)*

(2007/C 211/107)

Jednací jazyk: francouzština

### Účastníci řízení

*Žalobce:* B (Brusel, Belgie) (zástupci: původně S. Rodrigues a A. Jaume, advokáti, poté S. Rodrigues a C. Bernard-Glanz, advokáti)

*Žalovaná:* Komise Evropských společenství (zástupci: J. Currall a D. Martin, zmocněnci)

### Předmět věci

Veřejná služba – Zrušení rozhodnutí orgánu oprávněného ke jmenování ze dne 10. října 2005, kterým byla zamítnuta stížnost žalobce, přijatého společně s rozhodnutím orgánu oprávněného ke jmenování ze dne 26. dubna 2005, které odmítlo přiznat žalobci příspěvek za práci v zahraničí

### Výrok rozsudku

- 1) *Žaloba se zamítá.*
- 2) *Každý účastník ponese vlastní náklady řízení.*

<sup>(1)</sup> Úř. věst. C 96, 22.4.2006, s. 35.

**Usnesení Soudu pro veřejnou službu (prvního senátu) ze dne 12. července 2007 – Continolo v. Komise**

(Věc F-143/06) <sup>(1)</sup>

*(Veřejná služba — Úředníci — Důchody — Převod nároku na důchod — Zjevná nepřipustnost)*

(2007/C 211/108)

Jednací jazyk: francouzština

### Účastníci řízení

*Žalobce:* Donato Continolo (Duino-Aurisina, Itálie) (zástupci: S. Rodrigues, C. Bernard-Glanz a R. Albelice, advokáti)

*Žalovaná:* Komise Evropských společenství (zástupci: D. Martin a M. Velardo, zmocněnci)

### Předmět věci

Veřejná služba – Zrušení rozhodnutí Komise, kterým se přiznává a vypořádává nárok na důchod žalobce v rozsahu, ve kterém celkově nebonifikuje období od 11. června 1981 do 1. března 1983, kdy měl pracovní volno z osobních důvodů.

### Výrok usnesení

- 1) *Žaloba se zamítá jako zjevně nepřipustná.*
- 2) *Každý účastník ponese vlastní náklady řízení.*

<sup>(1)</sup> Úř. věst. C 20, 27.1.2007, s. 41.